

## Un perjuicio grave para toda la comarca de Tarragona

Después de tantas promesas, tantas visitas, tantos viajes y tantos proyectos pendientes en nuestra ciudad, y que llevan visos de eternizarse a través de los lentos caminos de la burocracia, he aquí que en lugar de conseguir alguno de nuestros anhelos, aún sufrimos algún lamentable retroceso; nos referimos a la supresión de la escala en Tarragona de la línea suplementaria «Mediterráneo, Cuba, México, Nueva York», que la Compañía Trasatlántica tenía establecida desde 1926 y que de no producirse un poderoso movimiento ciudadano para tratar de evitarlo, quedará ya suprimida de hecho desde el día 20 de los corrientes que es la fecha en que tales vapores hacían escala en nuestro puerto.

Cuál puede ser el motivo por que la Compañía Trasatlántica de acuerdo con el Gobierno infiera los graves perjuicios que tal supresión importa a toda la comarca tarraconense cuyo comercio pierde tan importante medio de exportación? No puede ser la falta de tráfico; ya que la compañía había exigido un mínimo de 150 metros cúbicos de mercancías equivalentes a 75 toneladas de fletes y en realidad, en cada viaje ha llegado hasta a triplicarse la cantidad exigida, llevándose la Compañía un mínimo de 6.000 pesetas de beneficios.

Tampoco puede alegarse la pérdida de tiempo. Los buques ascritos a esta línea y que son el «Manuel Calvo» y el «Antonio López», salían de Barcelona de once a doce del medio día, para llegar a nuestra ciudad hacia las tres y media o a las cuatro, para volver a salir de Tarragona a las nueve y llegar

a Valencia a las ocho de la mañana, donde tienen que esperar hasta las nueve para los trabajos de carga o descarga. Ahora bien; si salen de Barcelona a la misma hora no consiguen nada más que esperar más tiempo en Valencia. Y con salir unas horas más tarde de Barcelona el personal de los consabidos buques no pueden dejar de estar en sus respectivos puertos.

¿Qué es, pues, lo que puede haber movido a la Compañía y al Gobierno a tomar una resolución tan perjudicial a las comarcas tarraconenses y que nada justifica?

No sabemos ver, ni adivinar otra que el espíritu absorbente del puerto de Barcelona y lo habrá conseguido por la facilidad que la Junta de Obras del Puerto y demás elementos mercantiles de Barcelona tienen para relacionarse con los primates de la Trasatlántica y para influir eficazmente en el Gobierno.

Pero para Barcelona es esto casi insignificante y en cambio para el comercio o exportación de todas las comarcas tarraconenses importa un grave perjuicio aumentando considerablemente las distancias y gastos de transporte o reduciendo considerablemente las ocasiones o la frecuencia de la exportación.

Llamamos pues la atención de las fuerzas vivas y principalmente de todas las Cámaras de Comercio interesadas con nuestro puerto para que sin pérdida de tiempo recurran a la Trasatlántica y al Gobierno hasta obtener la derogación de esta ya decretada supresión de escala en nuestro puerto.

## L'element cristià dels cavallers medievals

Al P. Rupert Maria de Manresa, en l'alt senlit de l'amistat.

Es segur que dintre de cinc-cents anys les moltes d'obres que es produeixen en gairebé totes les literatures, i llevat d'alguns cas excepcional, no donaran als lectors esdevinadors la impressió tan excel·lent que donen a nosaltres les obres dels temps medieval. I no tan sols — en català, castellà, francès i italià — per l'element *prosa*, puix que en temps així és quan aquesta es broda i pervé a la unitat i maduresa — per bé que en manta literatura el temps medieval encara no sigui pas a posta per tal de madurar ni mateixa *prosa* ni endemés la poesia — sinó per l'element cristià, humà, que juga en totes les obres. Fins i tot en obres d'autors poc cristians o no cristians i àdhuc renegats, com Turmeda — en català, per no esmentar un exemple forà — sempre donen un llevat d'element cristià que no deu menyspreuar-se dins el realisme a estones sollevat pel mal gust en què es vivifica la literatura profana entre els segles dotzè i quinze. D'altra banda, les obres modernes us fan la impressió d'obres trencades o no acabades i algunes àdhuc amb un comença-

ment falç. Podriem fer-ne, tanmateix, una imatge. Davant de un poble que en un obrir i tancar d'esguard tenim a l'envista, trobem tot de cases acabades unes, d'altres a mig fer, les quals mai no s'acabaran adés perquè moriran llurs amos, adés perquè ja els està bé així als vivents; i d'altres que no tenen consistència, s'han clavellat puix que la gleva emprada a pagès o els fonaments poc treballats han fet que en tot es ressentissin del pes i les tramades i els pilars i parets mestres que hom feia des cansar en aitals fonaments. Diguen-nos el què vulgueu; però no podem negar que moltes d'obres modernes que es ressenten del desequilibri adés del cor adés de la intel·ligència de l'home actual, us donen o han de donarvos aquesta impressió. Es que hem perdut la tradició, el sentit, el bon gust clàssic. La novel·la, tot amb tot, és la qui més ho diu, més ho prova, més llenç el subsof de la psicoanàlisi. Que en tenim de raó, Roig i Raventós quan en la nostra lletra que ens adreçaren abans de Nadal, ens deien que l'ànima té *matissos infinits!* Doncs bé; en literatura medie-

val, la majoria de la qual és de llibre de cavalleries, o quan menys és de la més ben escrita, si descomptem el fons doctrinal de les obres de teologia, domina i senyoreja un element cristià que per mai no es troba en la literatura actual. Si volem, l'autor, el protagonista, podrà en certs moments defugir la idea cristiana en els fets de la vida, avui, però demà s'hi dona a mans besades. Diria's, i així s'esdevé de fet, que la gran fe dels nostres cavallers — recordeu Don Quixot i el nostre Tirant — els preserva de romandre sols i verns en aquell malastre en què han caigut. Tenen una fe arrelada, una visió cristiana de la vida i una coneixença del dret de Déu a què no arriben molts dels nostres intel·lectuals contemporanis. Endemés, recorden que totes les gestes que realitzen els cavallers medievals, el cavaller, tan a man a apuntades en els llibres de cavalleries — com *Tirant lo Blanch* — sempre són per tal de donar la glòria deguda a Déu Nostre Senyor i conquerir terres i voluntats on Ell no es conegut, i fer-les d'afegit a la seva pleta. Aquest és el centre, el nírvil, el sentiment bàsic de tot cavaller, el qual, fins que no arriba a atènyer una batalla i *feits d'armes*, o per tal de sembrar Déu arreu, és segur que ben sovint tindrà caiguda rera caiguda, el sollarà i s'apartarà del tret evangèlic. Tanmateix ja revindrà després a ell i no romandrà per molt de temps quiet en aquella platja errabunda i sense fita.

Una de les obres que ens ha colpit més, i on l'element cristià predomina d'una fàiso meravellosa, més que en el mateix «Quijote», és l'obra «Tirant lo Blanch». A nosaltres que ens és faedora i mai no som quietis d'ella i fa anys que diàriament en fem lectura i relectura, ens admira la devoció continua del cavaller Tirant, a batejar la morisma. Per bé que durant manies vegades el vegem en aquell realisme, cru, amb la princesa Carmesina, i després poc abans de morir ja és la seva esposa, altres cops el veiem com bateja la reina Maragdalena i encontinent quatre moros seus servents. Quan després converteix el rei Escariano, veient el poble la penitència del seu rei convers, també li abelleix de fer-se cristià. «I en aquell dia foren batejats, per mà de Tirant, passats sis milia moros».

Cada conversió que duu a cap el nostre cavaller va aparellada amb un seguici de poble i servents del convers o conversa. De vegades això ja té un tret més inversemblant. Així ens diu l'autor de l'obra dessús esmentada que en convertir Tirant la sevora de Montàgata encontinent ho feren mil trescentes persones i «aprés tots los d'aquella província». I podríem citar més textos i fets dels nostres cavallers tradicionals.

Heus aquí algunes de les notes més essencials i personals de la literatura profana medieval. Generalment és una literatura providencialista — el nostre mateix «Curial i Guelfa», d'autor anònim, ho adverteix — la qual té l'esguard fit en una providència i encara que en decurs de la vida de llurs herois hi haigi manta topatía moral, rellicades, dit vulgarment, moren tots assistits per l'alé de Déu. Tanmateix cal recordar que de totes aquestes gestes cal pendre'n la part estètica; l'altra, es un bell

## Impressions de la Terra Santa

### Altres records pietosos a la muntanya del Carmel

Després de visitar el Santuari de la Verge i edificis adjacents, iniciarem les excursions als diversos indrets de la muntanya on si venera la memòria d'alguns fet sagrat.

El primer lloc digne de reverència que s'ofereix en eixir de l'esplanada i per la banda del mar és l'"escola dels Profetes"; consisteix en una gruta tallada a la roca viva i de regulars dimensions, 14 m. de llarg, per 7 d'amplada i 6 d'alçada. Actualment les seves parets, que ja des de molt antic foren recobertes de calc, són del tot emnegrides pel fum de les atxes que hi fan cremar els pelegrins cristians, jueus i musulmans, puix tots tenen gran devoció al Profeta Elies, segons indicarem. Son motes, i algunes molt notables, les inscripcions que en el decurs del temps s'han gravat en aqueslles parets; n'hi ha que es remonten al segle IV de la nostre Era.

La tradició assenyala aquesta gruta com el punt on Elies hi reuní els seus primers deixebles, constituint l'"escola dels profetes". També s'hi designa el lloc en que hi pernoctà la Sagrada Família al seu retorn de l'Egipte; ço que està conforme amb l'avis de l'àngel a Sant Josep, de que per a anar a Natzaret no passés pel camí ordinari de la Judea a fi d'evitar el caure a les mans d'Arquelau, més crudel encara que el seu pare Herodes; seguiria, doncs, l'altre camí vora mar fins a travessar la muntanya del Carmel per a entrar definitivament al centre de la Galilea, com es Natzaret.

Avui l'esmentada gruta està convertida en una mesquida, si bé es fàcilment visitable mitjançant un simple "baksis". Quan nosaltres la vàrem visitar, hi havia un pelegrinatge musulmà; feia ja quatre o cinc dies que varies famílies moraven pels seus encontorns, menjant, cantant i dormint a l'aire lliure. I en quan a dormir, també utilitzaven la mateixa gruta, puix en arribar-hi nosaltres a mig mati, hi trobarem com una dotzena de beduïns, no pas en actitud orant i alta contemplació, sinó ben esteñallats i roncant...

Seguidament ens encamina rem vers la fontana d'Elies travessant la vall dels màrtirs — així anomenada per haver sofert allí mort cruenta molts servens del Senyor —; es troba a uns tres quarts de milla de l'"escola dels Profetes", i quasi al fons de la mateixa vall, que per cert antigament era molt més visitada que avui, per contenir una munió de records pietosos. Tan gran com era el nostre anhel de arribar a la font desitjada, ho fou també la decepció que experimentarem quan en acostarnos-hi vejerem que havia sigut tancada mitjançant una construcció de cement que hi han fet els anglesos, per a conduir les aigües a Caifa. És cert que per un petit canó en deixen sortir un rajolí per als pelegrins; però cal dir que amb aital innovació, aquell indret ha perdut bona part de la poesia d'altre temps.

Josep Miquel i Macaya

Cap d'any de MCMXXXI.

Més amunt es visita la font, el monestir de Sant Brocard, que és veu rajar encara de la mateixa roca natural. Segons es consuetud dels pelegrins i per tal de satisfer els desitjos de pietat, de cada una d'aquestes dues fonts ens emportarem una ampolla de *verdadera agua del Carmel*. Del sobrant d'aquests dos manantials o de les aigües que són conduïdes a Caifa es reguen unes petites extensions de terreny d'aquella vall, constituint la seva única verdor.

En front mateix de la font de Sant Brocard s'hi veuen dintre d'una gruta les ruïnes pertanyents a l'antiga capella de Santa Margarida.

A uns deu minuts de distància hi ha el "camp dels melons d'Elies", del qual i sols a títol de curiositat reproduïm la forma amb que s'explica aital denominació. Per aquell indret s'hi troben unes pedres rodones en forma de meló, buides de dintre o millor dit, tapissades en son interior de secrecions calcàries. Heu's ací, doncs, la llegenda amb que els orientals expliquen l'origen d'aquestes geodes: S'escaigué un dia que el profeta Elies passava davant d'un camp de melons, i per a apagar la set que tenia, en demanà un a l'amo o guardià; mes aquest amb poques ganas de complaure'l, li respongué: "això que tu veus no són pas melons, sinó pedres! Doncs bé, contestà Elies, que siguin pa dres". I des d'aleshores restaren a aquell camp els melons petrificats. També per curiositat i gràcies a la amabilitat dels Pares Carmelites, ens fou donat emportar-nos un d'aquells melons...

En retornar d'aquesta excursió ens fixarem com els estralls de l'última gran guerra arribaren a la sacra muntanya. D'una banda els soldats turcs tallaren la quasi totalitat dels arbres que embellien les seves vessants; i d'altra, aprofitant-se de l'ocasió o confusió i canvi d'autoritats, els beduïns cuitaren a destruir la tàpia o paret que circumdava els terrenys-propietat del Convent, per tal de que no els servís ja més d'obstacle a les seves excursions gens pietoses...

J. V.

## Reunión de la Junta de Auxilios

La Junta de Auxilios constà tuida par asocorer a los damnificados en las inundaciones del río Francolí, celebrará sesión el día 7 del actual a las cinco y media de la tarde.

Como el objeto primordial de la sesión ser' el de ultimar la distribución entre los necesitados de la suma recaudada, la Junta por nuestro conducto, ruega muy encarecidamente a cuantas personas o entidades hayan recibido fondos destinados a tal objeto, tengan la bondad de ingresarlos en la Depositaria de la Diputación, antes de dicho día, a fin de poder hacer el reparto definitivo y proceder inmediatamente a la entrega de las cantidades a los beneficiados.

El texto del presente número ha sido sometido a la previa censura militar:



# LECHERIA HIGIÉNICA

Rambla de San Juan, 38

Teléfono 326

Leche pura de vaca pasteurizada de alta calidad se sirve a domicilio en botellas precintadas

IOGHOUR - KEFIR - SUERO BACILÁCTICO

## MARINERA

### TARDE EN LA PLAYA

Allá de allá se divisa,  
una barca pescadora,  
que a la playa va viniendo  
cortando las blancas olas.

Canta el bravo marinero  
porque se acerca a su hogar,  
y después de lucha heroica  
lleva a sus hijos el pan.

En el horizonte brillan  
del sol los últimos rayos,  
y la noche misteriosa  
extiende su obscuro manto.

La gaviota cruza el aire,  
y veloz desaparece.  
¡Tal vez va en busca del niño  
que tanto recuerda y quiere!

En la apartada ciudad,  
van encendiéndose luces;  
y los hogares humildes  
se animan con los que acuden.

¡Tarde en la playa!... Allí velan  
hasta que brille la aurora,  
los suspiros de las madres  
y el murmullo de las olas!..

MANUEL DE PENARRUBIA

### Homenatge de "Cultura de la Dòna Riudomenca" al nou senyor Rector de la Parròquia

El dia 21 del passat Disimbre feu l'entrada solemne en la nostra Parròquia el nou senyor Rector de la mateixa, Mn. Josep Hortet Pàmies. L'acte fou grandios i emocionant com pocs se'n hagin celebrat a Riudoms. Clero, autoritats, cofrades, societats, entitats culturals i d'ensenyament, tot el poble pot dir-se que formà en aquella manifestació magna que en mig de visques, aplaudiments i cants acompanyà el nostre venerable pastor al temple parroquial i després a seu domicili particular.

Felicit coronament d'aquesta rebuda entusiasta tributada a Mn. Hortet fou la vetllada-homenatge que «Cultura de la Dòna Riudomenca», entitat cultural catòlica establerta en la mateixa població, va dedicar-li el dia 28 del mateix mes.

Unes pulcres i escaients invitacions repartides oportunament acoblaren a la sala de l'Entitat protectors i associades de la mateixa, els quals l'omplien completament.

La Srta. Lluïsa Subirà, fundadora de «Cultura de la Dòna Reusenca» i Consellera de l'Obra, començà l'acte llegint una encoratjadora benedicció de l'Eminentíssim Sr. Cardenal de Tarragona, que el públic escoltà religiosament a peu dret.

Seguidament, la senyoreta Empar Alcubilla, Presidenta de l'Entitat llegí un apropiat discurs

d'ofertament, en el qual feu constar la satisfacció que experimentaven les associades per l'acte que s'estava realitzant. Explicà les raons que motivaren la fundació de l'Obra i n'exposà la naturalesa i finalitat. Féu després una delicada al·lusió a les qualitats que adornaven la persona del Sr. Rector, tot implorant l'esmerç de les mateixes en profit de l'Associació. I finalment feu costar la gran il·lusió amb que feia l'ofrena de l'homenatge puix que, malgrat la seva migradesa, ell era el símbol de la reverència filial i de l'afecte intensíssim que les associades totes de «Cultura de la Dòna Riudomenca» sentien per la persona del senyor Rector.

Seguien després un enfilall de poesies, diàlegs, cants, monòlegs i jocs rítmics, tots ells admirablement combinats i acuradament executats, els quals delitaren de debò el públic nombros i selecte que els presencià. Cal fer notar aquí la gentilesa de la professora de piano, senyora Pujol, com també la de la senyoreta Josepa Gispert, les quals, malgrat no ésser associades, no escatimaren llur valuosa cooperació a l'acte, recreant-nos amb escullides melodies musicals.

A continuació la Secretària, senyoreta Carme Cabré, mantingué viva llarga estona l'atenció dels oients amb la lectura d'un bellíssim discurs en el qual relatà les múltiples i variades activitats desplegades per l'Entitat en el curt període de sa existència. En la llista hi figuraven, classes de lectura, música, cuina i compabilitat, tres con-

ferències, dos excursions, tres representacions teatrals, un recital de poesies, una vetllada i exposició missionals i una biblioteca amb 53 lectors. I agrai darrerament l'interès de les associades per l'Obra, com també la protecció dispensada a la mateixa per les persones de bona voluntat, interès i protecció que havien convertit en hermosa realitat t'o que no fa molt sols semblava un somni.

Finalment el Mont Il·ltre. doctor Miquel Vilatimó, Canonge de la Catedral de Tarragona, Conseller de l'Obra, amb la paraula fàcil i eloqüent en ell tan peculiar, manifestà la satisfacció que experimentava per haver pogut pendre part en un acte tan simpàtic. Féu constar que malgrat l'hostilitat, incomprensió i extranyesa de molta gent, Cultura de la Dòna anava extenent-se i consolidant-se en la nostra terra. Explicà la naturalesa de l'Institució dividint les societats humanes en societats sobrenaturals, de finalitat purament espiritual, com són les cofrades; en societats antinaturals, de finalitat destructiva, com són les institucions anàrquiques, i en societats naturals, de finalitat educativa de les facultats humanes, entre les quals col·locà «Cultura de la Dòna», la qual procura aquest fi amb un criteri netament catòlic. Advertí que una de les característiques d'aquesta Institució era l'indpendència de què gaudia en la seva actuació la Junta directiva, formada exclusivament de dones, independència que solament comportava l'existència d'un conseller sacerdot, la única missió del qual era vetllar per la religiositat i la moralitat de l'Obra. I finalment, atenent a la delicadesa paternal mostrada per l'Eminentíssim Sr. Cardenal a l'enviar la seva benedicció a l'acte que es celebrava, proposà manifestar-li l'agraïment de tots cursant-li un telegrama d'adhesió, proposta que fou acceptada amb l'unanimitat més complerta i entusiasta.

Ultimament s'aixecà el senyor Rector, el qual visiblement emocionat per la grandesa i significació de l'acte, digué que l'agraïa ben d'ecor. Manifestà que avui més que mai era necessària l'existència d'entitats d'Acció Catòlica, puix que el nombre reletivament migrat de sacerdots avui existents no podia pas atendre a totes les necessitats

de l'Església, i es felicità de què en la parròquia que Déu acabava de confiar-li s'hagués comprés tam bé aquesta necessitat. Prometé que ell vetllaria sempre per «Cultura de la Dòna Riudomenca» i que en tot moment li dispensaria la protecció més decidida i entusiasta. Afirmà que això no ho deia mogut per cap pressió externa, sinó solament convençut que obrant així complia la seva obligació de Rector. Pregà a tots els assistents a l'acte que oblidant personalismes vulguessin imitar el seu exemple afavorint una obra que tant honorava i tant de bé podia fer a Riudoms. Les seves paraules, com totes les dels altres oradors i actors, foren rebudes pel públic amb xardorosos aplaudiments.

Si fins ara les actuacions de «Cultura de la Dòna Riudomenca» han tingut totes un èxit remarcable, pot ben bé qualificar-se d'extraordinari l'èxit assolit per la vetllada ressenyada. En poden estar satisfets les senyorettes de la Junta i les associades totes de l'Entitat.

X.

### Farmacia Diges

ANÁLISIS-ESPECÍFICOS  
nacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas -  
Inyectables - Ortopedia  
Mayor 46 - Teléfono, 442

Para cubrirse de las responsabilidades onerosísimas que la ley impone a los patronos, en caso de accidentes sobrevinidos a sus asalariados, es muy útil a todos los comerciantes e industriales el seguro COLECTIVO. — B. Martí, San Agustín, 9.

### CLÍNICA Y CONSULTORIO

para las enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria y partos: Aplicación del 606: Electroterapia en todas sus formas: Depilación eléctrica: Masaje vibratorio: Tratamiento especial para la belleza de la mujer, rarrugas, obesidad, etc. etc.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

### DOCTOR RABADÁ

CONSULTA: De diez a doce y de cinco a siete. Días festivos de diez a doce. Para los pebres, gratuita los lunes, miércoles y sábados.

Rambla de San Juan, 90, entresuelo :: :: Teléfono 231

### LAS MEJORES VELAS LITÚRGICAS PARA MISA Y EXPOSICION

escrupulosamente fabricadas, ateniéndose a los preceptos que la Sagrada Congregación de Ritos dictó con fecha 14 de diciembre de 1924 y marcadas con el tanto por ciento de cera de abejas que contienen, lo cual acredita su liturgia.

Pida explicaciones y consulte precios a la

## Fábrica de Cerería y Bujías

DE

## José M. Gispert

Casa fundada en 1835

DESPACHO: Plaza del Castillo, núm. 5 — REUS (Tarragona) :: FABRICA: Calle de la Mar, núms. 22, 24 y 26

Clases económicas para iluminaciones

Grandes existencias en todo el ramo



# Deportivas

## LA JORNADA DEPORTIVA DE HOY EN TARRAGONA.

A las 11. — Match-entrenamiento de hockey en el correspondiente terreno del estadio de la Avenida de Cataluña entre dos selecciones gimnásticas.

A las 2.30. — En el «field» balompédico del estadio del Club Gimnástico, competido partido del campeonato catalán de segunda categoría preferente entre el Gimnástico y el Samboiá.

### FUT-BOL

#### LOS PARTIDOS DE HOY TORNEO DE LIGA

##### Primera división

Real Irún-Español, Quintana. Arenas-Barcelona, Balaguer. Europa-Athletic Bilbao, Melcon. Madrid-D. Alavés, Vilalta. Racing-R. Sociedad, Comorera.

##### Segunda división

Real Oviedo-Valencia, Zárate. Iberia-Sevilla, Navas. Betis-D. Coruña, Escartín. Murcia-Athletic Madrid, Cruella. Castellón-Sporting Gijón, Steim born.

Campeonato catalán, 2.ª categoría preferente.

Tras un intervalo regularcillo, en que el Gimnástico no se ha exhibido en su terreno en partidos de este campeonato, esta tarde le corresponde actuar en su «propia salsa» frente a un rival de clase cual es el Samboiá.

Ya indicábamos en uno de nuestros comentarios dedicados

# ALMACENES DE CARBONES

## Rouquier-Vallvé

Grandes existencias de las mejores clases de carbones ingleses - Cok de gas especial para cocinas - Antracita para estufas y calefacción central - Cardiff - Fragua - Briqueta Corona, etc.

San Miguel, 21 TARRAGONA Teléfono 558

a este partido que el hecho de que los samboyanos fueran poco conocidos en nuestros terrenos futbolísticos, era uno de los motivos más poderosos para que se esperase con interés este match.

Pues bien, aparte este aliciente, el de conocer el juego del Samboiá, que no es poco, este partido tiene otro, y es el de que los aficionados arden en deseos de ver el rendimiento que dará esta tarde el Gimnástico, con una de las mejores alineaciones que ha ofrecido este campeonato y especialmente su línea de avance, esa línea que se hizo famosa al hacer «encajar» siete goals al Villanueva.

Hoy los gimnásticos van a por la victoria con una moral elevada. Obvio es indicar que

los samboyanos se opondrán a ello con tenacidad y de todo ello resultará un partido prodigioso en emociones para el que otorecerá el Gimnástico la siguiente alineación:

Sanahuja; Wenceslao, Calabuig; Martínez, Piñol, Carbonell; Barbará, Delclós, Huerva, Landa y Benaiges.

### HOC-KEY

#### Match-entrenamiento.

Los jugadores gimnásticos no pierden momento para mantener su forma. En la mañana de hoy dos potentes selecciones se enfrentarán en match de entrenamiento, en el que estamos seguros de apreciar buenas jugadas. Comenzará a las once en punto.

ROCA

## ¿Callos?

En tres días estirpa totalmente callos y durezas, ojos de galla y juanetes el patentado UNGUENTO MAGICO.

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías. 1.60 ptas. por correo, 2.00 pesetas.

FARMACIA PUERTO.—Plaza S. Ildefonso, 4.—MADRID.



Madre sana, niño robusto.

Contra la

**DEBILIDAD, MAREOS, DECAIMIENTO**

de las madres que crían, la Real Academia de Medicina tiene aprobado el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

cerca de medio siglo de éxito creciente

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

### BOLETIN OFICIAL

El de ayer publica:

Circular de este Gobierno sobre relación de las autorizaciones del personal de la Sociedad «Riegos y Fuerzas del Ebro», que han sido expedidas con fecha 31 de Diciembre último, a fin de efectuar trabajos topográficos en la zona militar de esta provincia.

Por Real orden se nombra profesor interino de alemán del Liceo de Reus, a don Antonio Regalado González, catedrático de literatura española del mismo centro.

Se anuncia la provisión de la plaza de profesor de término con destino a la enseñanza de Concepto del Arte e Historia de las Artes decorativas, vacante en la Escuela de Artes y Oficios de Málaga.

La Sección Central de Abastos publica relación de los expedientes sobre devolución de parte de los derechos arancelarios por importación de trigos

exóticos que se hallan expuestos en la Sección Central de Abastos.

La Alcaldía de Tarragona publica extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento pleno en los días 1 y 2 de Septiembre último.

La de Amposta publica el extracto de los acuerdos adoptados por la permanente durante los meses de Junio y Julio último.

Las alcaldías de Tortosa, Cambrils, Marsá, Mora la Nueva y Figuerola, ponen de manifiesto al público, presupuesto municipal, repartimiento general de utilidades, y expediente de transferencias de crédito.

La de Pinell de Bray anuncia para el día 28 de Enero la subasta de aprovechamiento de maderas.

La Junta municipal del Censo electoral de Pobla de Montornés Prades, Viñols, Vilarrodona y Archs, publica relación de los locales designados por estas Juntas para que en ellos se constituyan los Colegios electorales.

## Casa ARBONA

PIANOS CUSSO SFHA Gramófonos y discos



Ultimas novedades:

- La alegría de la Huerta Gigantes y Cabezudos
- La Viejecita
- El Duo de la Africana Bohemios
- Cançó d'Amor i de Guerra
- Doña Francisquita
- La Verbena de la Paloma
- Obras completas con album especial

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central: BARCELONA, Paseo de Gracia 3 y 5

Telegramas y telefonemas: COMBANK

Sucursal de Tarragona

Apodaca, 24 - Teléfonos 40 y 515

Agencia «Bolsín de Tarragona», Rambla de S. Juan, 27 - Teléf. 159

Depósitos de valores (con numeración en el resguardo) — Compra-venta de valores — Disponemos de títulos de la Deuda del Estado y de los valores industriales más corrientes para entregar en el acto de la operación — Negociamos toda clase de títulos amortizados — Concedemos créditos con garantía de valores — Cuidamos de los servicios de canje y agregación de hojas de cupones; estampillaje, etc., etc.

CAMARA AGRAZADA CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER Giros y cartas de crédito — Transferencias postales y telegráficas — Cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras — Ajustes de cambio para el comercio de importación y exportación — Descuento y negociación de papel comercial, y en general

Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa FACILITAMOS CHEQUES PARA EL PAGO DE ADUANAS

CUENTAS DE AHORRO CON LIBRETA. — Abonamos los siguientes intereses:

Imposiciones a vista . . . 3 % anual  
Imposiciones a seis meses plazo . . . 4 %  
Id. a un año plazo . . . 4 1/2 %

### SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor Manresa, Mentblanch, Mora de Ebro, Moller, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca

## BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA

Oficinas: Calle Apodaca, 30

Dirección:

Teléfonos:

Telegráfica } Mercantbank,  
Telefónica }

n.ºs 236 y 237

Capital : 3.000.000— de Pesetas

Fundado por el Banco Urquijo Catalán, el Banco de Valls y un grupo de elementos de Tarragona

### PRINCIPALES OPERACIONES:

Negociación y descuento de efectos comerciales, cupones y títulos amortizados— Compra-venta de valores al contado y a plazo.— Ordenes de Bolsa. Servicio de canje, agregación de hoja de cupones, estampillajes, etc., a toda clase de valores.— Depósitos de valores en custodia.— Créditos con garantía de valores.— Cuentas corrientes.— Caja de ahorros a la vista y a plazo fijo.— Cambio de monedas.— Créditos con garantía hipotecaria.— Giros.— Pignoraciones, etc., etc.

Operaciones especiales con relación a préstamos hipotecarios

Negociamos todos los cupones vencimiento corriente y los de Deudas del Estado vencimiento 1.º de Enero próximo



# Cuando venga a Barcelona

no se le olvide de hacernos una

visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

## Recuerde siempre nuestras Secciones

de Lanería - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonería - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

# Almacenes JORBA

Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA

(Junto a la plaza de Cataluña)

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS  
MINERALES  
NATURALES  
DE

# CARABAÑA

PURGANTES  
DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

PROPIETARIOS: MIDOS DE J. R. CHAVARRI - CALIDAD: 2 MADRID

## El discurso del Papa a los Cardenales

(Continuación)

### LA PERSECUCION EN MEJICO, EN RUSIA Y EN CHINA

Colocados por la mano de Dios a la cabeza de toda su Iglesia, nuestro corazón está en todas partes donde ella sufre, combate y ora. Y es allí adonde van nuestras solicitudes y nuestras oraciones para orar, combatir y sufrir con ella. Y esta Santa Iglesia de Cristo sufre, al orar, increíbles penas; y, al orar, sostiene las luchas más ásperas en más de una Nación.

Te falta todavía orar mucho, a lo menos orar, por nuestros hermanos y nuestros hijos de Méjico; por los admirables campeones que en nombre y por el amor de Jesucristo sufren y mueren en Rusia y en la Siberia, preparando con sus sufrimientos el renacimiento en Cristo de esas inmensas regiones y pueblos innumerables.

Hace falta, además, orar por nuestros buenos y valerosos misioneros y por nuestras queridas Misiones de China, que en numerosos lugares de ese inmenso país han atravesado y atraviesan todavía hoy muy duras pruebas, no sin la gloria de verdaderos mártires, y no por esas gentes que son buenas y pacíficas, sino por un número relativamente pequeño de hombres violentos, con frecuencia excitados por la misma nefasta propaganda antisocial y antirreligiosa que amenaza a todo el mundo civilizado.

### LA PROPAGANDA PRO- TESTANDE EN ITALIA Y EN ROMA

Colocados por la misma mano divina sobre la silla episcopal del Príncipe de los Apóstoles y Obispo en esta ciudad de Roma, escogida por Jesucristo para ser el centro y la cabeza de toda su Iglesia Católica, Nos tenemos que ver cada día con dolor al proselitismo acatólico, aun anti-

católico, desarrollar en Italia, y en Roma más que en otro sitio, una acción tanto más intensa y siempre más viva, repante aquí e insidiosa, allí audaz y descarada, que encubre el peligro y los perjuicios de las conciencias con el atractivo de ventajas gratuitas o poco menos, y que aprovecha, la mayor parte de las veces, la ignorancia y la ingenuidad, unidas con frecuencia a la miseria y al hambre. Y todo esto se hace en presencia de una ley que admite sin duda a los no católicos al ejercicio de cultos diferentes del culto católico, pero que no los declara de ninguna manera admitidos a hacer proselitismo desenfundado contra la religión católica, la sola religión del Estado (Tratado de Letrán, Artículo primero). Y todo esto, como si pudiera haber otra cosa más ofensiva e injuriosa que ese tal proselitismo para la persona del Soberano Pontífice (Tratado de Letrán, Artículo 8); otra cosa más opuesta al carácter sagrado de la ciudad eterna, Sede episcopal del Soberano Pontífice, centro del mundo católico y término de peregrinaciones (Concordato de Letrán, Artículo primero). El tenor de la ley y de los acuerdos solemnes es claro y convincente, y para explicar esto que sucede. Nos es preciso pensar en su olvido o en la ignorancia del proselitismo que deploramos. Por esto hemos creído necesario recordar aquí claramente los primeros, y señalar con toda claridad el segundo.

Tenemos confianza de que esto no será sin un buen efecto, no pudiendo dudar de las buenas disposiciones que reclama el interés mismo de la nación amenazada en su tesoro más precioso, la fe de sus padres, y en su unidad la más profunda y la más esencial, la unidad religiosa. Nos satisface ver un signo y una prueba de estas buenas disposiciones en el decreto que hemos leído recientemente y que reco-

noce la personalidad jurídica, con efectos civiles en Italia, a la obra instituida por Nos para la Preservación de la Fe.

### LLAMAMIENTO EN FA- VOR DE LA PAZ

Y ahora el augurio que os dirigimos, Venerables Hermanos y Amadísimos Hijos, Nos es puesto en los labios por la solemnidad y dulce fiesta que de nuevo Nos preparamos a celebrar: Paz en la tierra. Este es el augurio descendido del cielo y cantado al principio por los ángeles sobre el pesebre del Rey inmortal de los siglos, venido para pacificar los hombres con Dios, y los hombres con los hombres; sacrificándose por todos, recordando a todos la universal paternidad humana; recordándoles asimismo la idea y la práctica de la caridad fraternal, la justa estimación, el buscar primero y principalmente los bienes espirituales y el desinterés por los bienes terrestres. ¿Qué augurio más oportuno y que respondía más a ese grito universal? ¡La paz! ¡La paz! Precisamente por este nuestro augurio no se dirige solamente a vosotros, sino también al mundo entero.

Al mundo entero, porque Jesús ha venido para salvarlo entero; pero de una manera particular a todos los queridos hijos de la familia católica, de la Iglesia que Jesús vino a fundar. Se trata de la paz traída por Cristo, de la paz de Cristo, y no se quiere estar con Cristo ni pertenecer a Cristo si no se está con la Iglesia católica y en la Iglesia católica. Donde está la Iglesia, allí está Cristo. Por eso los católicos no son llamados solamente a gozar con más largueza y predilección de la paz de Cristo; como son llamados a consolidar y a extender el reino de Cristo, así son llamados a consolidar su paz, y esto mediante el múltiple apostolado de las buenas palabras, de la actividad bienhechora, de la oración, en fin, tan fácil para todos y tan poderosa, y aun todopoderosa delante de Dios. La gloria y el deber de este apostolado de paz Nos pertenece especialmente a Nos y a todos aquellos que son llamados a ser

ministros del Dios de la paz; pero hay aquí un vasto y magnífico campo de acción también para todos los seglares católicos, que Nos no cesamos de invitar y llamar a la participación del apostolado jerárquico. Y a todos los católicos del mundo, y sobre todo a los que estudian, trabajan y oran en la acción católica, Nos dirigimos hoy de una manera más calurosa esta invitación y este llamamiento. Que se unan todos en pleno acuerdo de pensamiento y sentimientos, de deseos y de oraciones, de obras y de palabras; palabra hablada, palabra escrita, palabra impresa, y esto constituirá una atmósfera de paz templada y seguramente bienhechora, que envolverá el mundo entero.

Pero es preciso que sea la paz de Cristo, y no un pecifismo sentimental, confuso y sin discernimiento, porque la verdadera paz es la que viene de Dios y que tiene de paz verdadera los caracteres esenciales e indispensables. La Iglesia, esta incomparable maestra, Nos lo recordaba hace pocos días haciéndonos leer en la santidad del divino sacrificio la hermosa y profunda palabra del Apóstol de las gentes: "La paz de Dios, que supera todo sentido, custodie vuestros corazones y vuestras inteligencias en Cristo Jesús Señor nuestro."

### LA PAZ Y LA JUSTICIA

La paz de Cristo, la paz verdadera, sobrepasa a todo sentimiento; y es un grave error creer que puede reinar una paz real y durable entre los hombres y entre los pueblos, mientras ellos se adjudican principalmente y con la mayor avaricia los bienes sensibles materiales y terrestres; los cuales, siendo limitados, difícilmente pueden bastar a todos, aunque nadie (cosa difícil!) no quiera hacerse la parte de león; y tanto mayor es el número de los que de ellos participan, cuanto menor es la parte de cada uno; por donde estos bienes son casi inevitablemente causa de ambiciones y envidias, al mismo tiempo que de discordias y conflictos. Lo contrario sucede con los tesoros espiritua-

les: la verdad, el bien, la virtud; que abundan y fructifican para provecho de los individuos y de la colectividad cuanto en mayor abundancia se comunican.

Otro error contra el cual la palabra apostólica, divinamente inspirada, quiere prevenirnos es aquél en que se cae cuando se cree que puede haber una paz verdadera exterior entre los hombres y entre los pueblos donde no hay paz interior, es decir, allí donde el espíritu de paz no posee ya las inteligencias y los corazones; las almas enteramente. Las inteligencias, para reconocer y respetar las razones de la justicia; los corazones, para que a la justicia se asocie la caridad y que prevalezca aun sobre la justicia. Porque aunque la paz, según el Profeta, debe ser obra y fruto de justicia, pertenece más bien a la caridad que a la justicia, como lo enseña luminosamente Santo Tomás, y en conformidad, por otra parte, con la naturaleza de las cosas.

Es difícil, desgraciadamente, que la paz interior de las inteligencias y los corazones reine entre ciudadanos y clases sociales, si fuertes motivos de conflictos nacen y perduran entre los ciudadanos y las clases sociales a causa de una distribución no equitativa de los beneficios y de las cargas, de los derechos y de los deberes, del capital de la dirección, del trabajo y de la participación en sus frutos, que sólo su amistosa cooperación puede producir.

(Concluirá).

### BOLSA DEL TRABAJO

(Sección de Mujeres)

Para portería se desea matrimonio o madre e hijo. No presentarse sin buenas referencias.

Se necesitan sirvientas y cocineras.

Mujeres para faenas desean trabajo.

Se ofrece mujer para cuidar enfermos.

Planchadora y costurera por las tardes, se ofrece.

Se desea nodriza para fuera de la capital.



# CRONICA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

El Santísimo Nombre de Jesús. — Santos Rigoberto y Gregorio; Obispos; Prisco, Tito, Cayo, Hermes, Aquilino, Eugenio y Priciliano, mártires.

## SANTOS DE MAÑANA

Santos Telesforo, Papa y mártir; Simeón, monje, y Santas Amelia, Avolinaria, Emeliana y Sinolética, vírgenes.

## Dominica entre la Circuncisión i l'Epifania

Evangelio (St. Lluç 11-21)

En aquell temps: Quan foren complerts els vuit dies, per a circumcidar l'Infant, li imposaren el nom de Jesús, nom que havia dit l'àngel abans d'ésser concebut en el sí maternal.

## CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción, en San Miguel.

## CUARENTA HORAS

Se celebran en la Catedral, siendo las horas de exposición de nueve y media a doce y media por la mañana y de cuatro a siete por la tarde.

Terminan el día 8 y al día siguiente empiezan en la iglesia de San Juan Bautista.

## CULTOS PARA HOY

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve. Después de «Prima» exposición de S. D. M., que permanecerá de manifiesto hasta las doce y media.

Tarde, a las cuatro, exposición y a las seis, ejercicios del octavario, trisagio cantado, sermón por el Rdo. P. Juan Calaf, S. J., y reserva.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once.

En la de ocho, habrá comunión general con plática para la Archicofradía de los Dolores y ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

A las diez menos cuarto, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las seis, rosario.

SAN FRANCISCO. — Misas a las seis, siete, ocho y once.

En la de ocho, habrá comunión general con plática preparatoria para la Liga parroquial de Perseverancia.

A las nueve y media, misa cantada y homilia.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, vía crucis, rosario y procesión.

TREINIDAD. — Misas de seis y media a ocho y media. En la de siete plática doctrinal y en la de ocho, homilia. A las diez, misa cantada.

Tarde, a las tres, catecismo y a las cinco, rosario.

CARMEN. — Triduo al Niño Jesús de Praga.

A las ocho y media, misa en el altar del Niño Jesús, en el que hará el ejercicio cantado del Triduo, con acompañamiento de armonium y cánticos.

Tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., Trisagio cantado por la capilla del señor Gois, ejercicios del Triduo, motete, sermón por el Rdo. Padre Serafin del Carmelo, C. D., reserva e himno final.

SAN MIGUEL. — Fiesta de la Archicofradía de Hijas de María.

A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., rosario, trisagio rezado y reserva.

BEATERIO STO. DOMINGO. — A las ocho, misa rezada.

Tarde, a las seis, rosario y meditación.

COLEGIO TERESIANO. — A las ocho, misa rezada.

Tarde, a las seis, exposición de S. D. M., coronilla, cuarto de hora y reserva.

SAGRADO CORAZON. — A las siete y media, misa de comunión general, propia del primer domingo.

A las ocho y cuarto, misa y acto para la Congregación Mariana.

Tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., Trisagio cantado, sermón por el R. P. Manuel Trullas, S. J., bendición y reserva.

COLEGIO DE JESUS MARIA. — Fiesta del Dulce Nombre de Jesús, titular de la Congregación de Jesús María se celebrarán los cultos siguientes:

A las 6,10, misa de comunión general con plática preparatoria, para las jóvenes sirvientas. A las siete, misa de Comunidad. A las diez, misa solemne cantada. Terminado el santo Sacrificio se expone S. D. M.

A las doce se dará comienzo a los ejercicios del Octavario y reserva. Dichos ejercicios continúan

en los días laborables, a las nueve.

PRESENTACION. — Misas a las siete y media y diez; en ésta, homilia.

Tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., rosario y reserva.

NAZARETH. — Misa a las doce y media.

HOSPITAL. — Misas a las seis y media, diez y diez y media.

SAN PEDRO. — Misas a las seis y nueve, ésta con homilia. Tarde, a las tres, catecismo y a las cuatro, rosario.

BENEFICENCIA. — Misas a las seis y a las ocho y media.

SANTA CLARA. — Misas a las seis y ocho.

## CULTOS PARA MAÑANA

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve. Después de Prima, exposición de S. D. M., que quedará de manifiesto hasta las doce y media.

Tarde, a las tres, vísperas solemnes, cantándose por la capilla de música el «Dixit Dominus» y el Magnificat.

A las seis, meditación, ejercicios del octavario, trisagio cantado, sermón por el Rdo. Padre Juan Calaf, S. J., y reserva.

SAN JUAN. — Durante las misas de cinco y ocho, ejercicios del mes de la Sagrada Familia.

SAGRADO CORAZON. — Durante la misa de ocho, ejercicios del Santo Angel Custodio de España.

CARMEN. — Solemne Triduo al Niño Jesús de Praga.

A las ocho y media, misa en el altar del Niño Jesús, en la que se hará el ejercicio cantado del Triduo, con acompañamiento de armonium y cánticos.

Tarde, a las cinco y media, exposición de S. D. M., trisagio, ejercicios del Triduo, motete, sermón por el Rdo. P. Serafin del Carmelo, reserva e himno final.

COLEGIO JESUS MARIA. — A las nueve, ejercicios del Octavario.

## CULTOS PARA EL MARTES

CATEDRAL. — Se entra en Coro a las nueve y media. Después de Prima, exposición de S. D. M., misa conventual y sermón por el Canónigo Magistral, M. Iltre. Dr. don Jaime Sabaté.

Tarde, a las seis, meditación, ejercicios del Octavario, trisagio cantado, sermón por el reverendo P. Juan Calaf, S. J., y reserva.

Capilla de Nuestra Señora del Claustro (Catedral). — A las siete de la mañana se celebrará solemne función en obsequio al Niño Jesús y a la Virgen María y para rogar por las necesidades de España.

SAN JUAN. — Misas a las seis, siete, ocho, nueve y once.

A las diez menos cuarto, misa cantada y adoración del Niño Jesús.

COLEGIO JESUS MARIA. — A las doce, ejercicios del Octavario.

SAN FRANCISCO. — Misas a las seis, siete, ocho y once. En la de ocho, habrá comunión general para los devotos de San Pancracio, con motivo del tercer aniversario de la bendición de su imagen.

A las siete y media, misa y ejercicio de los trece martes de San Antonio.

Tarde, a las cinco, rosario cantado, visita a San Pancracio, canto de los gozos y veneración de la reliquia.

CARMEN. — Solemne Triduo al Niño Jesús de Praga.

A las ocho, misa de comunión general con plática preparatoria por el Rdo. P. Serafin del

# AUTOMOVILISTAS

VISITAD LA CASA

JOSÉ ROSICH GATELL

LUBRIFICANTES NEUMATICOS ACCESORIOS

Gran stock de neumáticos

Unico depósito en la provincia de la marca "SPIDOLEINE,"

Calle Barcelona, 7 Teléfono 89 TARRAGONA



ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo. MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos. Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA

Liga Parroquial de Perseverancia de San Andrés de la Barca.

Esta Liga se complace en invitar a todos los hermanos Ejercitantes de las Ligas hermanas, especialmente a las del bajo Llobregat, al día de retiro que (Dios mediante) tendrá lugar el domingo día 18 del actual, en la Casa de Ejercicios de San Ignacio de Sarriá.

El Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de Barcelona por el amor que siente por la Obra de Ejercicios parroquiales, se ha dignado acceder a nuestra demanda de visitarnos y dirigirnos la palabra.

El donativo mínimo osará de 5 pesetas.

Lugares de inscripción: Casa Rectoral de San Andrés de la Barca.

Palacio Episcopal, Secretaría. Barcelona. — Casa de Ejercicios de San Ignacio, Apartado 1, Sarriá, teléfono 75.803.

Casal de l'Exercitant, Lauria, 11, teléfono, 19.224.

## Noticario religioso

Mañana, lunes, a las diez y media, en la iglesia de Nuestra Señora y Enseñanza hará su profesión religiosa la novicia Hermana María de los Dolores Galcerán Macip, de La Palma de Ebro.

Recibirá los votos el M. I. señor don José Brú, canónigo y secretario de Cámara, y el sermón correrá a cargo del M. I. señor doctor don Jaime Sabaté, magistral de nuestra Catedral Primada.

Apadrinarán a la nueva profesora sus hermanas Teresa y José.

## CASA DE EJERCICIOS DE SAN IGNACIO DE SARRIA

Tanda extraordinaria de Ejercicios Espirituales para clases directoras.

Esta tanda empezará (D. m.) el martes día 6 de Enero festividad de Reyes a las cinco de la tarde en la Casa de Ejercicios de San Ignacio de Sarriá calle del Dr. Smigant. Será en completo retiro. Acabará el domingo día 11 de Enero por la mañana.

La inscripción mínima para cada inscrito será de 50 pesetas.

Lugares de inscripción: Barcelona. — Palacio Episcopal, Secretaría.

Casa de Ejercicios de San Ignacio, Apartado 1, Sarriá, teléfono 75.803.

Casal de l'Exercitant, Lauria, 11, teléfono, 19.224.

Fuera de Barcelona en las Casas Rectorales.

Ejercicios Espirituales para Rdos. Sres. Sacerdotes.

El lunes día 19 de Enero, a las diez de la mañana, en la Casa de Ejercicios de San Ignacio de Sarriá, calle del doctor Amigant, empezará (D. m.) una tanda de Ejercicios en completo retiro para Rdos. Sres. Sacerdotes que acabará (D. m.) el sábado día 24 de Enero por la mañana.

# ARGILAGA

MOBLISTA DECORADOR

Amoblaments i ornamentació d'interiors en gustos moderns i de l'epoca

Models originals estudiats per a cada client

TAPICERIA

RAVAL ALT DE JESUS, 22 DE REUS

# FUMADORS



ENGOMAT

Demaneu en tots els estances



La revista de actualidad gráfica del hogar católico:

LA HORMIGA DE ORO

Premiada en la medalla de oro en la Exposición Internacional de Barcelona

Cada año publica 52 números.

De 2.000 a 2.500 páginas; de ellas, cerca de 1.000 en papel "couché"; 2.000 grabados, como minimum, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín encuadernable.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Año, 25 ptas.; semetre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.

SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.

ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26. Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.



## Fiesta de los Reyes Magos

Mañana, lunes, a las 7 de la tarde, saldrá la Cabalgata que ha de acompañar a SS. MM. los Reyes Magos en su visita a nuestra ciudad.

A dicha hora se reunirán todos los elementos que componen la esperada visión fantástica en la plaza de los Artilleros del Sitio (plaza de los Infantes) y su salida será anunciada con el disparo de tres cohetes detonantes.

El curso será el siguiente: Calle Real, plaza de Olózaga, Apodaca, plaza de Prim, Unión, Rambla de San Juan, por el arroyo de los números pares (entre Unión y Adriano), San Agustín, Portalet, plaza de la Constitución, Cos del Bou, Bajada de la Pescadería, Nao, Mayor, Mercería, Merced y Casa de Beneficencia, anunciándose su llegada por medio del disparo de tres bombas detonantes.

La recepción en dicha casa será para los pequeños y dada la aglomeración que podría haber no se permitirá la entrada al público.

A pesar de las sensibles pérdidas en ropas y en esculturas producidas por la lluvia y por las inundaciones del Francolí, este año saldrán igualmente todos los grupos que figuraron en la cabalgata del año pasado ya que se han restaurado convenientemente.

### SUSCRIPCIÓN PARA LA CABALGATA DE REYES

(Continuación)

	Ptas.
Excmo. Sr. D. Enrique de Salcedo.	25
D. Francisco Compte . . . . .	10
D. Francisco Veciana . . . . .	5
D. Agustín Pujol . . . . .	5
D. Eusebio Mújica . . . . .	10
Sres. Dalmau Hermanos . . . . .	5
D. Antonio Elías . . . . .	10
D. Antonio Albafull . . . . .	5
Religiosas del Sdo. Corazón (Colegio de la calle de Augusto) . . . . .	5
D. José María Jané . . . . .	5
D. Ernesto Rohrbach . . . . .	5
D. Salvador Forcadell . . . . .	10
Casa Güell . . . . .	5
D. S. V. . . . .	25

(Continuará)

### A. Aptal Médico-oculista

BAMBLA SAN JUAN, 17, 1.

## Carta de los Reyes Magos

"Palestina, 3 Enero de 1931.

Muy amados niñas y niños de la Imperial Ciudad de Tarragona: Como todos los años, en esta época, estamos haciendo maletas, mundo y paquetes para emprender cuanto antes nuestro viaje real hacia vuestra incomparable ciudad de la luz y del mar azul.

Hemos recibido vuestras hermosas cartas pidiendo juguetes y golosinas, pero desde luego que no podremos servir todo cuanto pedís. ¡Ni soñar! Pero, vosotros sabéis lo que pedís? Habéis de pensar que, aún y ser Reyes, no somos tan ricos como de seguro os imagináis, y después, por haber sufrido un grave accidente que os vamos a contar.

Pues, señor, veníamos contentos y satisfechos de hacer nuestras compras en la ciudad de Damasco, cuando al final de una larga caminata el camello cogió un constipado o "grippe" como se le llama ahora, que el pobre quedó como muerto. No hubo otra solución que descargar las cajas de juguetes que llevaba a cuestras y repartir la carga entre el dromedario y el elefante, compañeros de viaje nuestros.

A los animales (dicho sea sin ánimo de molestarles) no les pareció muy aceptable la sobre-carga, pero como el camello parecía estar con fiebre un poco alta, tuvimos que darle una purga (para evitar posibles complicaciones gástricas) y ponerle una bufanda al cuello, una bufanda que como podéis suponer mide algunas docenas de metros de larga.

Así andábamos; nosotros como podíamos, y el camello medio muerto; el elefante y el dromedario protestando del excesivo peso que tenían de soportar. Al final de otra jornada, el camello empeoró. Hubo consulta de Reyes, y dijimos: ¿Qué hacer? Gaspar, que es el encargado de la comitiva, dijo: Nada, nada; descargar unas cuantas cajas de juguetes y que el camello lo lleven a cuestras el dromedario y el elefante.

Tuvimos de montar una especie de parihuela y bien recostado pusimos encima el camello, pero, ¡y las cajas de los juguetes! Pasaba por allí un beduino con un par de hermosos camellos y le pedimos si quería cargar con aquellas cajas, abonando lo que fuese

## CINE METROPOL

### HOY: TARDE: A las cuatro y media SOLEMNIDAD CINEMATOGRAFICA

#### PROGRAMACIONES CINES

Presentación del famoso actor BILLY SULLIVAN en la deliciosa y célebre comedia altamente dramática

## El corazón de un cobarde

Otra producción dramática interpretada por la renombrada actriz MILDRED HARRYS

### Cazadores de lobos

La chispeante cómica en dos partes por el popular cómico Al Alt

### Juego de belos

Otra cinta cómica en dos partes por Al Roach

### Pobre y porfiado

Obras que ejecutará el reputado quinteto de este Salón:

- 1.ª "Si vas a París, papá!", one-step, Ledesma.
- 2.ª "Rosa del azafrán", selección, Guerrero.
- 3.ª "La Generala", fantasía, A. Vives.
- 4.ª "Olvido", vals, Auli.
- 5.ª "Carmen", fantasía, Bizet.
- 6.ª "Miguelito", schotis, Montilla.

### DIA DE REYES:

Se pondrá en escena por la sección dramática de "Acción Popular Católica"

## L'ESTEL DE NAZARET

menester. Así se hizo, pero claro está que los dos camellos no tenían fuerza bastante para llevar todo lo que el dromedario y el elefante. Se trataba, según pudimos observar, de dos camellos muy jovencitos.

No había otra solución que dejar unas 8 ó 9 cajas de las grandes, llenas de juguetes y dulces, en espera de encontrar otros camellos con algún beduino, y pedirle que las llevase al puerto de Jaffa, en donde embarcaríamos mañana para esa vuestra encantadora ciudad. Se ha quedado un paje guardando las cajas. Tendremos la suerte de poder recibir las cajas esas en hora y tiempo hábil para tomarlas nosotros? Ha ahí el problema, que diría Hamlet. Si llegan, todo irá a pedir de boca, pero si no... quedaremos bastante mal; así, que nadie se incomode si no le salen bien sus sueños de oro.

Una buena noticia: El camello va mejorando. Le pasó la fiebre, y parece también que está de más buen humor. Ya anda con sus propias cuatro patas y come un poco. Hoy le hemos preparado unas tazas de the, que le han sentado muy bien. Ya no tose. Mañana le daremos una sopita de tomillo (farigola, que decís vosotros). La purga hizo su efecto y está ya fuera de peligro. El dromedario y el elefante están cansadísimo, pero como buenos hermanos y compañeros de viaje que son se han portado requetebién.

Y nada más. Con que ya lo sabéis. Llegaremos, si no ocurre novedad en contra, el lunes, día 5, a cosa de las seis de la tarde, a vuestra Imperial Ciudad. Nos pondremos los trajes reales donados por vuestra Imperial Ciudad y seguidamente que la Cabalgata esté dispuesta, haremos nuestra entrada triunfal.

Hasta muy pronto, pues, amados niñas y niños de Tarragona. Vuestros adorados,

Melchor, Gaspar y Baltasar.

N. B. — Acabamos de recibir el siguiente Radio urgente:

"Camino de Damasco a Jaffa. Imposible cargar las cajas. No se encuentran un beduino ni por salud. ¿Qué hago yo ahora, Majestades? — Vuestro page, Filiberto."

## A. Segú Parés

FINCAS

Compra-Venta-Administración

Méndez Núñez, 21, bajos

Teléfono 748 A. TARRAGONA

## Nota de la Compañía Española de Turismo

Al cumplirse el primer año de estar establecida en nuestra ciudad la Compañía Española de Turismo, tenemos el gusto de publicar a continuación, y a manera de pequeña Memoria, los principales servicios prestados a los turistas nacionales y extranjeros, que han visitado sus oficinas.

Turistas de distintas nacionalidades. Total, 905, divididos por el siguiente orden de nacionalidad: Franceses, 53; ingleses, 93; holandeses, 9; suizos, 9; alemanes, 59; italianos, 4; austriacos, 6; noruegos, 4; húngaros, 1; checoslovacos, 1; portugueses, 2; españoles, 611; norteamericanos, 33; argentinos, 12; colombianos, 1; cubanos, 1; guatemaltecos, 1.

Excursiones efectuadas en autocar: A Poblet y a Santas Sreus, 4; a Lourdes de Castellet, 1; a Prades, 1; a Barcelona, 3.

A los monumentos exteriores de la

ciudad y monasterios en coches particulares acompañados, 48.

Colegios y agrupaciones atendidas, 4.

Además, se ha prestado valioso apoyo a pintores, arqueólogos, periodistas e investigadores de las costumbres de nuestro pueblo. En breve publicaremos la lista de sus nombres.

### PROPAGANDA

Paquetes de propaganda turística de nuestra ciudad remitidos al extranjero, 135. Cartas cursadas, 724. Cartas recibidas del extranjero, 73. Paquetes de propaganda extranjera recibidos, 1.228. Exposiciones efectuadas en nuestras vitrinas, de propaganda nacional y extranjera, 41.

Además, por mediación de la Delegación de nuestra ciudad al gran rotativo norteamericano *Chicago Daily Tribune*, nos ha honrado publicando las siguientes fotografías de nuestros monumentos: Acueducto de las Ferreras, Roro romano, Catedral y cinco artículos de propaganda turística traducidos los principales y publicados en la prensa local.

En *La Vanguardia* también se han publicado en su hoja gráfica y debido a su reporter señor Sagarra, particular amigo nuestro, fotografías de las excavaciones de las calles de Cervantes y Lérida, las cuales provocaron un admirable artículo en las columnas de *El Sol* de Madrid del ilustre articulista don Luis de Zulueta.

Exponetáneamente fueron hechas gestiones en nuestras oficinas, para recabar del Ayuntamiento de Venecia la traída a nuestra ciudad de unas palomas de la Plaza de San Marcos, gestiones que llegaron al éxito, contando nuestro popular colombario con una pareja de ellas.

Actualmente hemos sido favorecidos con el mismo éxito y dispuestos a favorecerlos, por parte de las sociedades zoológicas de Londres, Hamburgo, Berlín, Nueva York, Tokio, que en su día mandarán algunos ejemplares de sus colecciones.

Esta es la labor realizada en nuestras oficinas durante el pasado año 1930 y que continuará con el mismo éxito y cariño por parte de sus directores.

C. E. T.

ENTRESUELOS VALENCIA  
Tapetes paño bordados, a 6'50  
Apodaca, 11, entlo.—Tarragona

## CASA MALÉ

Recibidas todas las novedades para la próxima temporada de Otoño e Invierno

## Sombreros y Gorras de las mejores marcas del País y Extranjera

ESPECIALIDAD PARA EL CLERO  
SUCESOR DE L. TRINCHET

TARRAGONA — Conde de Rius, 28 — TARRAGONA

## V A L E

FOR

Un frasco de AGUA CUTANEA CASTILLO  
Un bote de PERBORATO DENTAL CASTILLO

¡¡A MITAD DE PRECIO!!  
en todas las farmacias, droguerías y perfumerías de TARRAGONA y en los depositarios:

- Farmacia de D. Martín Güell  
Rambla de San Carlos
- Farmacia de D. Rafael Sanromá  
Calle Unión
- Perfumería de Casa Ollé  
Calle San Agustín

## BANCO DE CATALUÑA

CAPITAL: 50.000.000 de Ptas.

CASA CENTRAL:

Rb'a. de los Estudios, 10 BARCELONA

AGENCIAS Y SUCURSALES: Barcelona (Sans, San Andrés, Gracia, Rambla de Centro, Plaza de España), Madrid, Gerona, Lérida, Tarragona, Las Palmas (Canarias), Anglés, Arbucias, Arenys de Mar, Badalona, Bañolas, Blanes, Breda, Caldesa, Hospitalet, Hostalrich, Ibiza, Igualada, Figueras, Llagostera, Margat, Masnou, Mataró, Molins de Rey, Olot, Palafrugell, Palamós, Port-Bou, Sta. Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Valls, Vendrell, Villafranca del Panadés y Vich.

BANCOS ASOCIADOS: Banco de Reus de Descuentos y Préstamos, Banco de Tortosa, y Banque de Catalogne.

SUCURSAL DE TARRAGONA

Unión, 6 Teléfonos 740-741

Efectuamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler desde 20 pesetas anuales, incluidos los impuestos del Estado

Caja de Ahorros a la vista y con abono de intereses al 4% anual. Facilitamos gratis la libreta y HUCHAS para fomento del pequeño ahorro

Delegación oficial en Tarragona del Banco Exterior de España

Viajes Catalonia

Peregrinaciones, Congresos, Viajes a forfait, Bille-tes kilométricos, Presupuestos para viajes individuales y colectivos



# NOTAS LOCALES

## GACETILLA

### CONCIERTO

Programa de las obras que han de ejecutarse en el día de hoy de 11 a 13 en el paseo de Santa Claraó

«Asturias» paso doble, primera audición, González.  
«La Paica», pericón, Sisterri.  
«Gigantes y cabezudos», gran fantasía, Caballero.  
«Whitte», fox-trot, Ortíz.  
«Autella», pasodoble, Pastor.

Todo conductor de coche por ex-  
erto que sea puede causar daños corporales o materiales. Las reparaciones civiles que derivan de los mismos, se solventan con el seguro de RESPONSABILIDAD CIVIL dirigiéndose a la Compañía «Le Patrimoine». B. Martí, San Agustín, 9.

### VACANTES POR GUERRA EN ESTA PROVINCIA

La Gaceta de primero de los corrientes publica la siguiente relación de destinos a proveer entre las clases e individuos de tropa del ejército y armada, pertenecientes a esta provincia.

Carteros de Aguiló, de Ampolla, de Jesús María, de Montbrío, de Pira, peatón de Gandesa, de Falset, de Santa Bàrbara, de Santa Oliva y de Santa Perpètua.

Guardia municipal de Alcover Sereno de Corbera, Alguacil de Vilaverd, Alguacil de Vilallonga.

En la propia Gaceta se especifican los requisitos necesarios para optar a las plazas de referencia.

El mejor regalo que estos días puede hacerse a un niño es, sin duda alguna, una libreta con hucha, de las que facilita gratis la Caja de Ahorros del Banco de Vizcaya.

Las libretas pueden abrirse con cualquiera cantidad, desde siete pesetas en adelante. Si se desea, pueden ir a nombre del niño, pero a disposición de sus padres.

### LOS REYES EN LA ESCUELA DOMINICAL

Esta tarde, en la Escuela dominical para gitanas, dirigida por la Archicofradía de Hijas de María, tendrá lugar la llegada de los Santos Reyes cargados de dones y premios para las alumnas que todos los domingos y miércoles concurren a aquellas aulas. El acto empezará a las cinco y media de la tarde. Pueden asistir los señores protectores (Caballeros, 6, entresuelo).

### CASA DE LOS GUANTES

Se ha recibido ya en la Casa Coca, un gran depósito de guantes de piel y punto para la presente temporada. Dada la combinación que se tiene con la fábrica, pueden venderse a precios imitadísimos.

### CASA COCA

Conde de Rius, 7 - TARRAGONA

### VISITANTE ILUSTRE

Ha visitado nuestra ciudad el R. P. Engelbert de Provins, capuchino de la Provincia de París, director de los «Annales Franciscanus» y delegado general de la «Drac», o sea la altiva Liga para la defensa de los Derechos de los Religiosos Antiguos Combatientes, que con sus valientes campañas ha impedido se repitan las expulsiones de religiosos y no se detendrá hasta obtener las garantías legales necesarias para su permanencia en el territorio de la República.

### RUEGO AL ADMINISTRADOR DE CORREOS.

¿No habría modo de evitar, por falta del sello de recibo en algunas cartas y sobre todo tarjetas, durante estos primeros días, un viaje a Correos por cosa tan nimia?

Creemos que la buena voluntad que pone en todos sus actos el señor administrador de Correos de Tarragona, hallará una solución a este pequeño problema, a lo menos hasta que el público se acostumbre a franquear la correspondencia en forma debida.

El cartero que hace el viaje para llevar el aviso de la detención de correspondencia podría solucionar a nuestro entender el asunto, ahorrando el viaje del receptor, papel y tinta al Estado y trabajo a los empleados de Correos.

Con motivo de las presentes fiestas, se plantea a muchas personas, especialmente a los padres de familia, el problema de obsequiar a los suyos con algo que sea a la vez útil y agradable. Estas y otras ventajas las reúne una libreta con hucha, sistema de ahorro que tan excelentes resultados viene dando en nuestra ciudad.

La Caja de Ahorros del Banco de Vizcaya (Méndez Núñez, 12), se encarga de facilitar gratis las huchas. Se recomiendan especialmente para los niños, pero también las han adoptado muchas personas mayores, como medio el más cómodo y eficaz para ir reuniendo en casa sus pequeñas economías. Es también el único regalo que, en definitiva, no cuesta nada. El año anterior fueron en crecido número las huchas que sirvieron de aguinaldo y regalo de Reyes.

### MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Ayer fué día de gran movimiento en nuestro puerto. Por la tarde se contaban hasta doce buques dedicados a las operaciones de carga de mercancías; algunos de ellos eran unidades de gran porte.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Pañetes franela estampado, a 0'95 ptas. metro

Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

### OBSEQUIO

Del industrial don Antonio Llanas, hemos recibido un artístico calendario que agradecemos.

### INCIDENTES

El alcalde de Roquetas ha dado cuenta al gobernador civil que en ocasión de jugarse un partido de futbol entre los equipos de Roquetas y Deportiva, el público, que se había dividido en dos bandos, irrumpió en el campo, originándose una verdadera batalla, a la que puso término la guardia civil.

Resultaron numerosos contusos.

Los que quisieron imitar nuestros «Pastissets» nos han dado fama al convencerse el público de que únicamente son «exquisitos» los fabricados en la Pastelería VIVER, Apodaca, 10, teléfono 422 A. — Tarragona.

Dependent: Aconsella als teus als teus companys, als teus amics i coneguts que s'estiguin de fer compres als establiments que fan burla de les teves lleis. Pensa que si així ho fas, indirectament ajudaràs a la teva classe.

### GESTIONES PARA LA UNIVERSIDAD INDUSTRIAL.

Ha marchado a Madrid el secretario del Patronato de Formación profesional, don Fernando de Querol, para gestionar junto con el alcalde señor Monteverde, la devolución de los terrenos que el Ayuntamiento cedió para cuarteles y poder edificar en ellos la Universidad Industrial.

### DE SOCIEDAD

Para pasar unos días en nuestra ciudad, ha llegado de Zaragoza, el aventajado estudiante, de la Escuela Industrial de dicha capital, don Félix Lahulla Rubio.

De su viaje de novios han regresado los esposos doña Carmen Rocafort y don José M.ª Vidal Barenys, secretario suplente del Juzgado municipal.

En la parroquial iglesia de Jesús de Gracia (Barcelona), se celebró ayer el matrimonial enlace de la señorita Montserrat Domingo Abelló, hija del farmacéutico de aquella ciudad del mismo apellido, con nuestro particular amigo, el maestro nacional de San Julián de Arbás (Oviedo), don Matías Molné Martí.

Bendijo la unión el hermano del contrayente, Rdo. don Javier Molné, coadjutor de Morell.

Para asistir a la ceremonia nupcial, salieron de esta ciudad, entre otros, la abuela materna de la novia, señora viuda de Abelló, los esposos Fuster-Abelló y don José Abelló Roset, y los maestros don Francisco Blanch don José Abelló Cardona.

**URODONAL**  
cura el reuma  
porque  
disuelve  
el  
ácido úrico

Utilizo el URODONAL y estoy muy satisfecho de los resultados obtenidos con esta medicina.

Dr. ROZAS NOVA SARRÓ  
Catedrático de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid.

GRÁFICO INDICADOR DE LOS PUNTOS DONDE SE SITUA EL REUMA

### ENTRESUELOS VALENCIA

Lanas inglesadas para trajes chaqueta, a 2'50 ptas. metro

Apodaca, 11, entlo.— Tarragona

Un escudo y un nombre, conjuntamente, forman la marca de confianza.

El

verdadero (lo que lleva el escudo de la Orden del Carmen en la etiqueta, de relieve) justifica su fama, por sus resultados maravillosos en síncope, ataques, vómitos, mareos, indigestiones, desvanecimientos, perturbaciones nerviosas, etc.

Edijo el escudo de la Orden impreso en la etiqueta del frasco

### UN BUEN REGALO DE REYES



Modelo de las huchas que estos días se están repartiendo gratis por la Caja de Ahorros del Banco de Vizcaya (Méndez Núñez, 12)

### OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS DEL INSTITUTO

Sábado, 3

Temperatura a la sombra:

Máxima, 17'0.  
Mínima, 12'5.

Barómetro a 0° y al nivel del mar:

A las 8 h., 755'0.  
A las 18 h., 753'9.

Dirección del viento:

A las 8 h., NNW.  
A las 18 h., NE.

Fuerza del viento:

A las 8 h., calma.  
A las 18 h., id.

Estado del cielo:

A las 8 h., casi cubierto.  
A las 18 h., id.

Clases de nubes:

A las 8 h., St. Cú. Alt. Cú.  
A las 18 h., id. id.

Evaporación:

En las 24 h., 4'3.

Lluvia recogida:

En las 24 h., 0'0.

Humedad relativa:

A las 8 h., 64.  
A las 18 h., 84.

### ¡Pessebristes!

Avui, a les onze i mitja del matí, el benemèrit pessebrista de Barcelona, don Josep M.ª Puig i Roig donarà en el Teatre Metropol la seva anunciada conferència: «Els diferents estils dels nostres possebres i la seva construcció».

## CENTROS OFICIALES

### AYUNTAMIENTO

Orden del día para la sesión de mañana, lunes:

1.º Lectura y aprobación del acta anterior.

2.º Registro de los «Boletines Oficiales».

3.º Dictámenes de la Delegación de Fomento. — Aprobando cuentas; autorizando a don Antonio Musolas para ensanchar una puerta y tapiar otra del almacén que posee en la calle del Gasómetro núm. 36; idem a don Isidro Colet para modificar las aberturas de los bajos de la casa núm. 11 de la calle del Cos del Bou; idem a don Antonio Pele-

grí para introducir reformas en el piso segundo de la casa número 19 de la calle de Caballeros; idem a don José M.ª Gras para convertir en buhardillas el desván de la casa núm. 29 del Paseo de la Reina María Cristina; idem a doña Carmen Martí para efectuar obras de reforma en el entresuelo de la casa número 31 de la calle de San Lorenzo; idem a doña Luisa J. Coyo para convertir en terrado el tejado de la casa que posee en la calle de Nazareth y para convertir en balcones las ventanas del último piso de la casa número 10 de la Plaza del Rey; idem a doña Teresa Francisca para derribar las casas núms. 49 y 51 de la calle de San Pedro y construir sobre el solar resultante un edificio destinado al peso y encante de pescado.

4.º Idem de la Delegación de Gobernación. — Aprobando cuentas; autorizando a don Saturnino Vidal para trasladar la cabrería y lechería que posee en los bajos de la casa núm. 12 de la calle de Talavera a los bajos a los bajos de la de núm. 5 de la calle de la Merced.

5.º Idem de la Delegación de Aguas. — Aprobando cuentas; proponiendo el cambio de tuberías del agua potable de la Carretera de Barcelona.

6.º Dictamen de la Delegación de Higiene, aprobando cuentas.

7.º Dictámenes de la Delegación de Cultura. — Aprobando cuentas; acompañando el presupuesto de reparación del piso 1.º de la casa núm. 6 de la Plaza de Prim, destinado a habitación para el director de las Escuelas instaladas en dicha casa.

8.º Intervención. — Distribución de fondos para el presente mes.

9.º Nómina de las multas impuestas durante el segundo semestre del año último.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas ayer:

Nacidos:  
Benjamín Alvarez Martínez.  
Bàrbara Sánchez Bernal.  
Josefa Samper García.  
Fallecidos:  
Ninguno.

Matrimonios:  
Esteban Gallart Palau con Francisca Ferré Poblet.

### CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

#### DE ANTONIO ARTAL

Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Ex-oculista Del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona).

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1.º

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5. Los miércoles de 6 a 8 de la noche.

Visita en Valls todos los miércoles de 9 a 12.



### Junta de Obras del Puerto de Tarragona

Total de mercancías embarcadas y desembarcadas en este puerto durante el año 1930, según estadística basada en las liquidaciones para la percepción de los derechos de carga y descarga:

Meses	Importación	Exportación	C. de entrada	C. de salida
<b>KILOGRAMOS</b>				
Enero.	25.934.655	12.057.212	12.824.042	3.423.686
Febrero	5.000.230	11.639.666	14.094.685	4.188.111
Marzo.	20.980.474	10.386.721	15.080.094	1.174.751
Abril.	7.300.953	18.580.340	12.405.667	2.580.439
Mayo.	9.787.553	11.664.752	23.326.488	5.961.318
Junio.	14.194.854	10.480.643	17.325.882	2.982.993
Julio.	17.816.123	9.218.527	13.637.884	2.454.380
Agosto.	12.195.771	11.195.201	6.502.625	3.509.924
Septiembre.	12.564.593	9.950.402	23.171.724	3.538.286
Octubre.	20.030.583	21.913.912	23.827.491	2.519.271
Noviembre.	18.284.421	16.394.389	13.431.759	3.605.341
Diciembre.	9.946.870	16.257.169	8.740.045	2.677.820
<b>Totales.</b>	<b>174.036.980</b>	<b>159.438.934</b>	<b>184.368.386</b>	<b>38.606.320</b>

### RESUMEN

	Año 1930	Año 1929	Año 1928	Año 1927
Importación.	174.036.980	220.228.369	180.468.983	173.497.000
Exportación.	159.438.934	134.356.141	193.067.148	225.346.000
C. de entrada.	184.368.386	153.216.174	154.379.987	147.725.000
C. de salida.	38.606.320	25.324.668	26.340.035	26.327.000
<b>Totales.</b>	<b>556.450.620</b>	<b>533.125.352</b>	<b>534.256.153</b>	<b>572.895.000</b>

Tarragona, 2 Enero de 1931.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Banco de Vizcaya

##### Divendo activo

El Consejo de Administración de este Banco, en sesión de este día, ha acordado repartir a los señores accionistas, como dividendo complementario del ejercicio de 1930, pesetas 45 a los poseedores de acciones serie A., números 1 al 80.000 y de pesetas 11,25 a las acciones, serie B., de numeración igual a la anterior.

También percibirán estas mismas cantidades los tenedores de las nuevas acciones, números 80.001 al 96.000, series A y B., que hayan satisfecho de una sola vez el dividendo pasivo de estas acciones. A los accionistas que lo hubieren pagado en los plazos señalados por este Banco, se les entregará: pesetas 39,93, a los poseedores de acciones de la Serie A., y pesetas 9,98 a los de la serie B. El pago del impuesto vigente será a cargo de los accionistas y deducido éste, el importe del dividendo será:

Pesetas 41,35 para las acciones serie A., números 1 al 80.000 y, asimismo, a las liberadas en su totalidad del 1 al 10 de Enero pasado, números 80.001 al 96.000.

Pesetas 10,35 para las acciones, serie B., de iguales características a las anteriores.

Pesetas 36,75 para las nuevas acciones, serie A., números 80.001 al 96.000 que hayan satisfecho el dividendo pasivo en las fechas señaladas.

Pesetas 9,20 para las nuevas acciones, Serie B., de igual numeración y forma de pago que las anteriores.

El pago se verificará desde el día 2 de Enero de 1931, en Bilbao, por la Caja del Establecimiento y en Madrid, Barcelona, Valencia, San Sebastián, Vitoria, Tarragona, Alicante y Zaragoza, por las nuestras Sucursales.

Bilbao, 27 de Diciembre de

1930. — El secretario, Antonio Ajenjo.

#### Banco de Vizcaya

##### Canje de resguardos provisionales por extractos de inscripción

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de este Banco que sean poseedores de resguardos provisionales de acciones nuevas, series A y B, comprendidas en la numeración 80.001 al 96.000 que pueden pasar por estas oficinas, a partir del día 2 del próximo mes de Enero de 1931 a canjear dichos documentos por los extractos de inscripción correspondientes.

Bilbao, 27 de Diciembre 1930. — El secretario, Antonio Ajenjo.

#### ENTRESUELOS VALENCIA

##### Pieles para adorno, a 1'75 ptas.

##### Apedaca, 11, entlo.— Tarragona

Numeroos son los accidentes a que todos estamos expuestos en el transcurso de la vida moderna, pero todos ellos por graves que sean, quedan indemnizados con un Seguro Individual, haciéndolo en la Compañía "Le Patrimoine". B. Martí, S. Agustín, 9.

### Deportivas

#### FUT-BOL

Campeonato catalán de segunda categoría preferente.

Los partidos de hoy:  
Granollers-Iluro, Santiago.  
Gracia-A. O. Villanueva, Ar-mengol.  
Martinenc-A. Sabadell, Aramburu.  
Tarrasa-Manresa, Camba.  
Villafranca-Aant Andreu, Espeitia.  
Sans-Palafrugell, Sojo.  
Gimnástico-Samboiá, M. Seuri.

Segunda categoría ordinaria, grupo D.  
Reus-Noya, E. París.

# Conferencias telegráficas

Madrid, 3

### POR LAS VICTIMAS DE JACA. FUNERALES.

Con gran solemnidad se han celebrado a las doce de esta mañana en la parroquia del Buen-suceso los funerales por las víctimas de Jaca.

Ofició el teniente vicario castrense de la primera región, asistido e os capellanes castrenses.

Ante el presbiterio se levantó un túmulo cubierto con el paño llamado de «La Corona», que es usado únicamente en los funerales de análogo carácter al cele-

Al terminar la misa el Patriarca de las Indias se colocó en el centro del presbiterio y, previas las preces reglamentarias, dió la absolución.

Las altas personalidades que ocuparon el lado del Evangelio fueron por el siguiente orden: representante del Rey, general Martín Alonso; presidente del Consejo de ministros, capitán general, generales López Pozas y Orgaz.

Los funerales fueron organizados por los compañeros de promoción del general Las Heras.

Daban guardia al túmulo cuatro soldados del regimiento de León.

### EL NUEVO PRESUPUESTO

El ministro de Hacienda estuvo toda la tarde trabajando en el nuevo presupuesto con el interventor señor Illana.

Hoy llevará el presupuesto al Consejo de ministros y una vez aprobado será sometido a la firma del Rey.

### LOS PORTEROS DE LA PRESIDENCIA, DESAHUCIADOS

Según parece, los porteros de la Presidencia que tienen habitaciones en el edificio de la misma han sido invitados para que en el plazo de un mes busquen otra vivienda.

Se cree que se habilitarán en la Presidencia habitaciones para el jefe del Gobierno.

### PROCESAMIENTO DE UN COMARCIAnte

Ha sido presentada una querrela contra un señor a consecuencia de la cual, el juez ha dictado auto de procesamiento y prisión, contra el mismo, concediéndole libertad provisional bajo la fianza de 25.000 pesetas y dos millones para cubrir las responsabilidades civiles.

Se acusa al procesado de diversos hechos punibles, derivados de la explotación de unas fábricas dedicadas a negocios en Sudamérica.

Parece que se trata de un asunto en el que andan en juego varios millones.

### LA ENFERMEDAD DE FRANCOS RODRIGUEZ.

El señor Francos Rodríguez ha pasado la noche bastante intranquilo.

Esta mañana se encuentra algo mejorado.

### LA AVIACION ESPAÑOLA. PROPOSITOS PARA EL CORRIENTE AÑO.

Un derodista ha visitado al jefe superior de Aeronáutica, general Kindelán, preguntándole cuáles son los proyectos de la Jefatura para el corriente año.

El general Kindelán ha dicho que acerca de las líneas aéreas

se propone continuar el servicio diario en las de Sevilla y Barcelona y que además de acuerdo con el Patronato Nacional de Turismo, se estudia la creación de una nueva línea Coruña-Biarritz.

También nos manifestó que se estudia el establecimiento de otras líneas de Barcelona y Valencia con Baleares.

Estas tendrían la ventaja de que en seis horas podría realizarse el servicio de correos de Madrid a Baleares.

No se sabe aún—dijo el señor Kindelán—si para estas líneas se utilizarán «taxis» o bien se dispondrá de grandes «hidros» para los pasajeros y la correspondencia, pero de todos modos en el presente año se hará algo de esto.

También se propone el general Kindelán que dentro de un plazo muy breve queden construidos quince aeropuertos y que se amplíen los actualmente existentes en Madrid, Barcelona y Sevilla.

El aeropuerto de Barcelona sufrirá grandes modificaciones para hacer del mismo un aeropuerto artístico y de verdadero lujo, que responda a todas las necesidades.

Además de los aeropuertos de Madrid, Barcelona y Sevilla, se piensa en la construcción de otros en Santander, Bilbao y Pamplona.

Respecto a la línea aérea Madrid-Canarias, manifestó el señor Kindelán que no se tenía aun seguridad de lo que se podrá hacer, aunque de todos modos, de crearse esta línea sería bisemanal y con un empalme con una línea francesa que va a Dakar.

### CONSEJO DE MINISTROS

A las cinco y media llegó a la Presidencia el ministro de Estado, quien confirmó que esta noche marcha a París y Saint Moritz y Ginebra.

Manifestó que, seguramente, estará de regreso el 20 o 21.

El señor Montes Jovellar dijo que llevaba al Consejo un expediente de libertad condicional.

Al llegar el jefe del Gobierno dijo que no ocurría novedad y que el Consejo de hoy sería corto, pues en realidad era innecesario porque en él seguramente se hará la lectura final del presupuesto, para dejar este asunto totalmente terminado. Año dió que estuvo esta mañana en los funerales en sufragio del general Las Heras.

El señor Tormo manifestó que llevaba un expediente de ampliación y reforma de obras en diversos centros docentes de la Corte.

Al llegar el señor Wais mostró a los periodistas la cartera, en la que iba un abultado sobre, diciendo: Por fin hemos acabado esto (se refería a los presupuestos).

París, 3

### FALLECIMIENTO DEL MARISCAL JOFFRE.

El mariscal Joffre ha fallecido a las 8,23 de esta mañana.

París, 3

### EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y EL JEFE DEL GOBIERNO EN LA CLINICA.

El presidente de la República

señor Doumergue y el presidente del Gobierno señor Steeg, se han trasladado a la clínica de la calle de Oudinot, donde ha muerto el mariscal Joffre, para expresar oficialmente el pésame a la familia del ilustre soldado.

A las 11,30 se reunirá el Consejo de gabinete, para acordar las exequias que se han de tributar al mariscal Joffre.

París, 3

### SE TRIBUTARAN AL CADAVER DE JOFRE LOS MISMOS HONORES QUE A FOCH.

El Consejo de ministros ha decidido tributar al cadáver del mariscal Joffre, los mismos honores que fueron tributados al mariscal Foch.



EL AUTOMOVIL UNIVERSAL



AGENTES

CARBÓ & C.<sup>a</sup>

Tarragona



### Nuevos precios:

	Pesetas
Turismo . . . . .	11.135'—
Roadster . . . . .	10.700'—
Cupé deportivo . . . . .	11.955'—
Sedan 2 puertas . . . . .	12.115'—
Sedan 4 puertas, 3 ventanas . . . . .	13.105'—
Sedan de lujo . . . . .	13.705'—
Cabriolet . . . . .	12.625'—

### Tipos Comerciales:

Camión normal . . . . .	7.995'—
Camión, ruedas gemelas . . . . .	8.395'—
Chasis Comercial . . . . .	5.525'—
Coche reparto lujo . . . . .	7.980'—



La experiencia aconseja comprar un

FORD

# Chocolates MONRABÁ

Los más ricos en cacao

PEDIDLO EN TODAS PARTES